



WORLD TRADE ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Ligne directe: (+41 22) 739 6577  
Fax direct: (+41 22) 739 6635  
Email: christiane.kraus@wto.org

Dr. Abbas Djaló  
Point de Coordination de la Cellule Nationale  
du Cadre Intégré  
Av. 3 de Agosto  
Bissau, Guinée-Bissau

[ci.pfc34@yahoo.com.br](mailto:ci.pfc34@yahoo.com.br)

Référence Div:

Référence Reg: IF\Nextsteps 2008\LaunchEIF\Ltrs to Ctries pre-DTIS\CK\Guinea-Bissau\_Preparations for EIF\_pre-DTIS\_f\_ck.doc

Genève, le 8 mai 2008

Monsieur,

Comme vous avez pu le voir, un gestionnaire a été sélectionné pour le Fonds d'affectation spéciale pour le Cadre intégré renforcé, et le Fonds sera opérationnel sous peu. La présente lettre a pour objet de vous communiquer, ainsi qu'à vos collègues du gouvernement et de la communauté des donateurs, une feuille de route concernant la manière de vous préparer dès maintenant à tirer tout le profit possible du Cadre intégré renforcé.

Nous résumons ci-après les principales modifications apportées au Cadre intégré renforcé par rapport au Cadre intégré et indiquons les mesures préparatoires que la Guinée-Bissau pourrait prendre, à notre avis, pour tirer un profit maximal du Cadre intégré renforcé. Veuillez noter qu'un document appelé communément "Recueil" donne davantage de précisions que ce bref résumé sur les dispositions relatives au Cadre intégré renforcé. Les versions anglaise et française du Recueil peuvent être consultées aux adresses suivantes:

[http://www.integratedframework.org/files/Compendium\\_182\\_08\\_ENG.pdf](http://www.integratedframework.org/files/Compendium_182_08_ENG.pdf) et  
[http://www.integratedframework.org/files/fr/Compendium\\_182\\_08\\_FR.pdf](http://www.integratedframework.org/files/fr/Compendium_182_08_FR.pdf).

Nous avons commencé d'élaborer un ensemble concis de lignes directrices qui donnera aux bénéficiaires des indications détaillées sur les procédures – simplifiées – relatives au Cadre intégré renforcé. Le Recueil et ces lignes directrices, accompagnés d'explications pratiques, peuvent être fournis à l'occasion d'un atelier de familiarisation avec le Cadre intégré renforcé, spécialement adapté aux besoins de la Guinée-Bissau, et seraient utiles aux parties prenantes du Cadre intégré au niveau local. Au sein de l'Unité de l'OMC chargée de la mise en œuvre du programme du Cadre intégré, nous pouvons faciliter l'organisation d'un tel atelier à votre demande en vous aidant à déterminer un financement et des partenaires et en élaborant un programme pour cette activité.

Le renforcement du Cadre intégré vise à:

- 1) fournir des ressources accrues, additionnelles et prévisibles aux pays bénéficiaires;
- 2) renforcer les capacités nationales pour gérer, mettre en œuvre et suivre le processus du Cadre intégré; et
- 3) améliorer la structure de gouvernance du Cadre intégré au niveau mondial.

Les ressources accrues provenant du Fonds d'affectation spéciale pour le Cadre intégré renforcé seront accordées aux pays bénéficiaires au titre des catégories 1 et 2. À la Conférence de haut niveau d'annonces de contributions tenue à Stockholm (Suède) en septembre 2007, les donateurs ont alloué des fonds au Cadre intégré renforcé pour une période de cinq ans, ce qui permettra aux pays d'élaborer un programme du Cadre intégré renforcé pour toute la période au lieu de travailler à des projets particuliers. Comme vous le savez déjà probablement, les fonds de la catégorie 1 peuvent être utilisés pour:

- a) renforcer les capacités des unités nationales de mise en œuvre (en général de petites unités travaillant sous la supervision du point de coordination) et leur fournir un soutien opérationnel;
- b) financer des mises à jour de l'étude diagnostique sur l'intégration du commerce (EDIC); et
- c) soutenir les activités visant à faciliter et à appuyer l'intégration du commerce.

Les fonds de la catégorie 2 peuvent servir à financer certaines actions prioritaires identifiées dans la matrice des actions de l'EDIC.

La disposition visant à financer, au moyen de la catégorie 1, les dispositions de mise en œuvre nationales traduit un renforcement des capacités nationales pour gérer, mettre en œuvre et suivre le processus du Cadre intégré. On attend des pays, en particulier, qu'ils établissent des unités nationales de mise en œuvre pour aider le point de coordination à coordonner les travaux des différents organismes gouvernementaux et du secteur privé dans les domaines du commerce et du Cadre intégré, à aider à assurer la coordination entre les donateurs et à élaborer et mettre en œuvre les projets ainsi qu'à suivre l'évolution générale du processus du Cadre intégré dans le pays. Le plafond de l'aide financière en faveur des dispositions/unités de mise en œuvre nationales est fixé à 300 000 dollars EU par an pour la période de programmation quinquennale du Cadre intégré renforcé, soit 1,5 million de dollars EU au total.

La structure de gouvernance mondiale du Cadre intégré améliorée prévoit un secrétariat du Cadre intégré renforcé, dirigé par un directeur exécutif et doté d'un personnel qui collaborera étroitement avec les pays bénéficiaires au processus du Cadre intégré. L'Unité de mise en œuvre du programme, au nom de laquelle je vous écris aujourd'hui, est l'embryon du futur secrétariat.

Comme le Cadre intégré renforcé deviendra opérationnel, les fonds des catégories 1 et 2 seront donc octroyés prochainement et nous vous recommandons de commencer à élaborer un programme indicatif pour la Guinée-Bissau. Veuillez noter que tant que l'EDIC n'est pas achevée, vous n'aurez accès qu'aux fonds de la catégorie 1, c'est pourquoi nous escomptons un programme au titre de la catégorie 1 comportant les éléments suivants<sup>1</sup>:

- Dispositions de mise en œuvre nationales, y compris l'établissement d'une unité nationale de mise en œuvre (à concurrence de 1 500 000 dollars EU avec au maximum 300 000 dollars EU par an).
- Soutien précédant l'EDIC: jusqu'à 50 000 dollars EU pour les nouveaux venus dans le processus du Cadre intégré.
- Élaboration d'une EDIC: jusqu'à 400 000 dollars EU pour les PMA lorsque l'EDIC n'a pas encore été élaborée.
- Intégration du commerce – comment doit-elle évoluer au cours des cinq prochaines années? C'est là un aspect particulièrement important car l'intégration du commerce est l'une des conditions indispensables à remplir par la Guinée-Bissau pour bénéficier de l'initiative plus générale Aide pour le commerce.

---

<sup>1</sup> Cette liste n'est pas exhaustive et ne constitue qu'une suggestion – veuillez introduire, en consultant par exemple le Comité directeur national, d'autres éléments.

- Le donateur-facilitateur joue un rôle clé dans la mise en œuvre au niveau national du Cadre intégré/Cadre intégré renforcé et il est, à notre avis, prioritaire que la Guinée-Bissau confirme un donateur-facilitateur déterminé à soutenir le processus du Cadre intégré dans sa phase renforcée.

Veillez noter que vous pouvez me soumettre votre programme à tout moment pour que je vous fasse part de mes observations, et l'Unité de mise en œuvre du programme (ou, dans les mois à venir, le secrétariat exécutif du Cadre intégré renforcé) sera prête à recevoir vos propositions de projets au titre de la catégorie 1 pour les traiter à compter de la mi-juin; ces propositions peuvent être envoyées pour permettre la formulation d'observations avant cette date.

Veillez noter que l'élaboration d'un programme n'est nullement une condition indispensable à remplir pour que la Guinée-Bissau passe au Cadre intégré renforcé. Tous les pays bénéficiaires du Cadre intégré seront automatiquement des bénéficiaires du Cadre intégré renforcé quand ce dernier sera opérationnel.

À l'heure actuelle, la Guinée-Bissau pourrait non seulement élaborer un programme au titre de la catégorie 1, mais aussi commencer à formuler des propositions concrètes de projet à financer par les fonds de la catégorie 1 afin de pouvoir commencer à bénéficier des nouvelles ressources dès qu'elles seront allouées.

Comme par le passé, nous vous tiendrons informé, dans nos bulletins, de tout fait nouveau concernant le Cadre intégré. Vous pouvez aussi consulter le site Web ([www.integratedframework.org](http://www.integratedframework.org)) pour obtenir des informations plus détaillées. De plus, l'Unité de mise en œuvre du programme est, bien entendu, toujours prête à vous aider à partir de Genève ou en vous rendant visite, à votre demande.

N'hésitez donc pas à vous adresser à l'Unité de mise en œuvre du programme si vous avez d'autres questions à poser.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, les assurances de ma considération distinguée.



Christiane Kraus  
Coordonnatrice en chef  
Unité de mise en œuvre du programme  
Division du développement

cc.: M. l'Ambassadeur A. M. Maruping, Président du Conseil intérimaire du Cadre intégré